

© Adolf Bereuter

Hotel Schwanen - Umbau

Kirchdorf 77
6874 Bizau, Österreich

ARCHITEKTUR
Hermann Kaufmann

BAUHERRSCHAFT
Antonia & Wolfgang Moosbrugger

TRAGWERKSPLANUNG
Mader & Flatz

FERTIGSTELLUNG
2009

SAMMLUNG
Vorarlberger Architektur Institut

PUBLIKATIONSDATUM
06. November 2012

Modernes Gästehaus im Bregenzerwald

Der traditionelle Landgasthof Schwanen wurde in den 1970er Jahren komplett umgestaltet, zu einem kleinen Hotel mit 40 Betten. Aus dem Bauerngasthaus entstand ein teilweise verputzter Massivbau, der in Materialisierung und Gestaltung weder dem Ort noch seiner Tradition entsprach. Allein die alte Gaststube aus dem 18. Jahrhundert und die darüberliegende „Kammer“ wurden damals belassen.

Mit den Jahren war eine Renovierung, thermische Sanierung und funktionelle Umgestaltung notwendig geworden. Dies ergriff man als Chance zur Neuinterpretation des Hauses und dessen Wiedereingliederung in die Architektursprache des Ortes. Bereits 2004 gestaltete Hermann Kaufmann den Restaurantbereich und ein Gästezimmer um. Die alte, mit Weißtanne ausgekleidete Wälderstube blieb erhalten. Der Umbau im Herbst 2009 ist umfassend und gibt dem Hotel Schwanen unter Verwendung heimischer Hölzer ein neues Erscheinungsbild als modernes Gästehaus ohne sich der Klischees der rustikalen alpinen Tourismusarchitektur zu bedienen.

Der Bestand wird wärmegedämmt und komplett mit Holzschindeln bzw. glatter Holzschalung aus unbehandeltem Fichtenholz verkleidet. Gedeckte Balkone mit geschlossenen Ecken, die an die „Schöpfe“ des traditionellen Bregenzerwälder Hauses erinnern, reichen bis unter das Dach und schaffen eine neue vertikale Ebene. Wo zuvor noch ein Vordach weit auskragte, geht nun die neue Fassade bündig in das Dach über. Durch die neue umlaufende Fassadenschicht entsteht ein zurückhaltender, kubischer Bau.

Innen wird der Eingangsbereich mit Aufenthaltsraum neu organisiert. Ein Lift erlaubt die barrierefreie Erschließung aller Stockwerke. Die Zimmer erfahren eine Umstrukturierung der Grundrisse und Modernisierung. Die renovierten Räume sind schlicht gehalten mit ruhigen Flächen aus Holz und Verputz. Die Kombination der hellen, gebürsteten Weißtanne-Verschalungen, -türen und -möbel mit Böden und Betten aus geölter Eiche und weißen Decken schafft eine angenehme, unaufgeregte Atmosphäre. (Text: Julia Ess)



© Adolf Bereuter



© Adolf Bereuter



© Adolf Bereuter

Hotel Schwanen - Umbau

DATENBLATT

Architektur: Hermann Kaufmann
Mitarbeit Architektur: Claudia Greussing (PL), Eugen Keler, Gerold Hämmerle (ÖBA)
Bauherrschaft: Antonia & Wolfgang Moosbrugger
Tragwerksplanung: Mader & Flatz (Ernst Mader, Markus Flatz)
Bauphysik: Bernhard Weithas
Fotografie: Adolf Bereuter

HLS: Martin Fink, Bezau
Lüftung: Dietrich Luft + Klima GesmbH, Lauterach
ELT: Elektro Willi GesmbH & Co KG, Andelsbuch
Beleuchtung: Zwicker Licht, St. Gallen (CH)

Maßnahme: Umbau
Funktion: Hotel und Gastronomie

Planung: 2009
Fertigstellung: 2009

Nutzfläche: 879 m²
Bebaute Fläche: 1.180 m²
Umbauter Raum: 3.323 m³

NACHHALTIGKEIT

Heizwärmebedarf: 40,0 kWh/m²a (PHPP)

AUSFüHRENDE FIRMEN:

Elektro, Blitzschutz: Elektro Willi GesmbH & Co KG, Andelsbuch
Lüftung: Dietrich Luft & Klima GesmbH, Lauterach
HLS: Martin Fink, Bezau
Baumeister: Reich Bau GmbH, Au
Zimmerer: Greber GesmbH, Schwarzenberg
Gerüst: Pfeiffer Gerüstbau GesmbH & Co, Lauterach
Schwarzd.-Spengler: Rusch Gunter GmbH, Alberschwende
Fenster, Außentüren: HerbertFeuerstein, Bizau
Schindelung: Albert Hager, Mellau

Schlosser: Peter Figer, Bezau
Glaser: Glas Marte, Bregenz
Brandschutztüren: Ing. Wolfgang Rusch GmbH, Dornbirn
Brandschutzfenster: Rudolf Meier, Bezau
Innentüren: Coorplan
Treppen: Anton Greußing, Bezau
Trockenbau: Werner Prügger, Dornbirn
Estrich: Vigl-Strolz OEG, Schoppernau
Parkett: Christian Greußing, Bezau
Lose Möblierung: Reiter Wohn- und Objekteinrichtung GmbH, Rankweil
Tischler: Leo Spettel, Alberschwende
Maler: Andreas Rüf, Mellau
Schliessanlage: Dietrich Schloss & Schlüsseldienst, Dornbirn
Aufzug: Doppelmayr Aufzüge AG, Wolfurt
Bodenbeschichtung: Markus Albrich, Dornbirn
Schmutzläufer: Josef Troy, Raumausstatter, Bezau
Möbel: Markus Faisst, Hittisau
Verputzer: Tone Bereuter, Bildstein

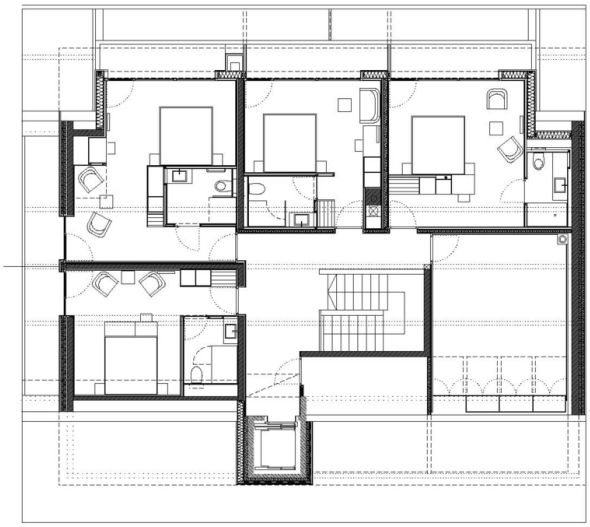
PUBLIKATIONEN

Holzbau Austria 4/2010, S. 8-11
Baueffizient Vorarlberg 2010/2011, S. 14-15

Hotel Schwanen - Umbau



Querschnitt

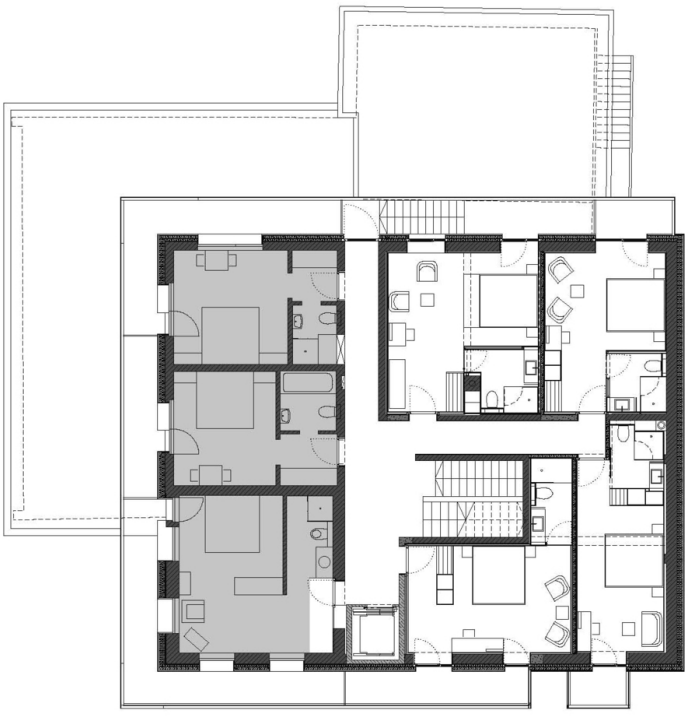


Grundriss DG

Hotel Schwanen - Umbau

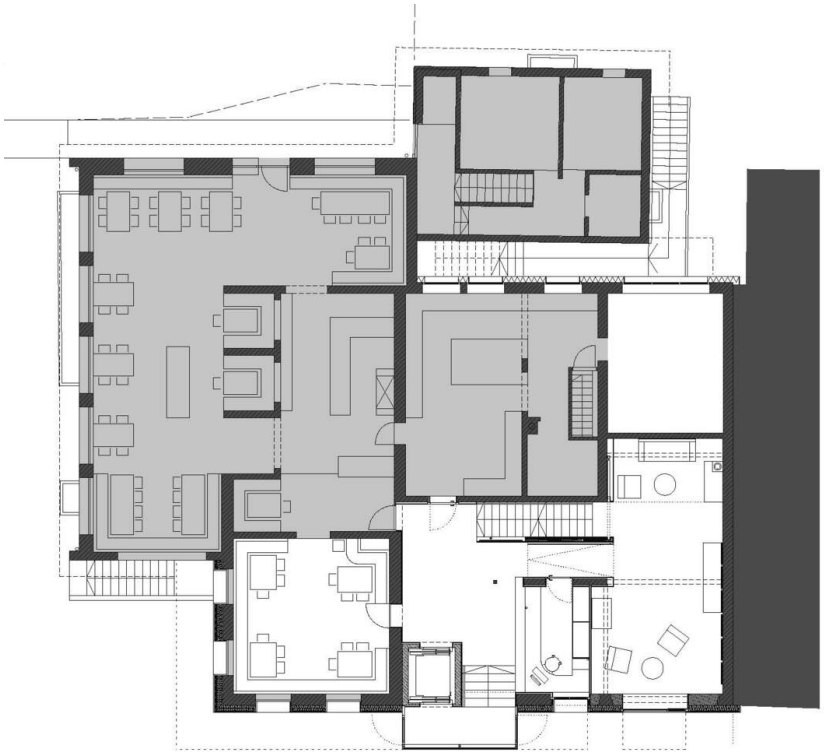


Grundriss OG2



Grundriss OG1

Hotel Schwanen - Umbau



Grundriss EG